



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA GINEVRA
ISCRIZIONE / AGGIORNAMENTO SCHEDARIO CONSOLARE
 ANAGRAFE DEGLI ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO (A.I.R.E.)

Formulario d'iscrizione per ogni cittadino italiano maggiorenne residente nei cantoni di Ginevra, Vaud e Vallese

Il/La sottoscritto/a consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti,
 je soussigné(e) conscient (e) des sanctions pénales que je pourrais encourir en cas de déclarations mensongères et fausseté dans les actes,

richiamate dall'art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000
 aux termes de l'art. 76 D.P.R. 445 du 28/12/2000

DICHARA/DECLARE

COGNOME:

NOME:

NOM

PRENOM

LUOGO DI NASCITA:

DATA DI NASCITA:

LIEU DE NAISSANCE

DATE DE NAISSANCE

Comune Italiano che ha trascritto l'atto di nascita (per chi non è nato in Italia) :

Commune Italienne qui a transcrit l'acte de naissance (si vous n'êtes pas né(e) en Italie)

Comune Italiano che ha trascritto l'atto di matrimonio (per chi non si è sposato in Italia) :

Commune Italienne qui a transcrit l'acte de mariage (si celui-ci n'a pas eu lieu en Italie)

SESSO :

M

F

SEXE

INDIRIZZO IN SVIZZERA:

ADRESSE EN SUISSE

VIA/PIAZZA RUE/PLACE

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

CODICE POSTALE / CODE POSTAL



TELEFONO:

CITTA' / VILLE

TELEPHONE

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

e-mail:

(in lettere capitali)

@

NOME E COGNOME DEL PADRE:

PRENOM ET NOM DU PERE

NOME E COGNOME DELLA MADRE:

PRENOM ET NOM (DE JEUNE FILLE) DE LA MERE

ALTRE INFORMAZIONI DEL DICHIARANTE / INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES DU DECLARANT

STATO CIVILE:

nubile/celibe

separato/a

vedova/o

unione civile

ETAT CIVIL

célibataire

séparé(e)

veuf/veuve

partenariat

coniugato/a
marié(e)

data e luogo del matrimonio

date et lieu du mariage

divorziato/a
divorcé(e)

data e luogo del divorzio

date et lieu du divorce

divorzio registrato in Italia

divorce enregistré en Italie

SI

NO

al Comune di

de la Commune de

TITOLO DI STUDIO:

NIVEAU D'ETUDE

nessuno
aucun

lic. elementare
niveau primaire

licenza media
niveau secondaire

diploma
maturité

laurea
bachelor

PROFESSIONE:

PROFESSION

ALTRA CITTADINANZA:

AUTRE NATIONALITE

ANNO DI PRIMA EMIGRAZIONE:

ANNEE DE 1ère EMIGRATION

PROVENIENTE DA:

PROVENANCE DE :

DAL :

DEPUIS LE :

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

INDISPENSABILE / INDISPENSABLE

COMUNE ITALIANO DI ULTIMA RESIDENZA / ISCRIZIONE AIRE

OPPURE COMUNE DI ORIGINE DEI GENITORI (PER LE PERSONE NON NATE IN ITALIA)

PROVINCIA

COMMUNE ITALIENNE DU DERNIER DOMICILE / INSCRIPTION AIRE (ou Commune d'origine des parents pour les personnes nées à l'étranger) :

"PROV." ITALIENNE

RICEVE LA CARTOLINA ELETTORALE: SI

RECEVEZ-VOUS LA CARTE ELECTORALE ITALIENNE :

OUI

DAL COMUNE DI

DE LA COMMUNE DE

NO

NON

ATTENZIONE/ATTENTION:

E' necessario allegare la fotocopia dei documenti d'identità italiani (passaporto compresa la pagina ove risulta la firma e/o carta d'identità fronte-retro) e fotocopia del permesso di soggiorno (fronte-retro).

Per i doppi cittadini italo-svizzeri, oltre ai documenti italiani anche fotocopia del documento d'identità svizzero e "Attestation de domicile" o "Attestation d'Etablissement".

FAMILIARI NELLA STESSA ABITAZIONE / MEMBRES DE LA FAMILLE DANS LA MEME HABITATION:**CONIUGE:**

CONJOINT(E) NOME / PRENOM COGNOME / NOM LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

CONVIVENTE:

CONCUBIN(E) NOME / PRENOM COGNOME / NOM LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

NAZIONALITA' CONIUGE/CONVIVENTE

Nationalité Conjoint / Concubin(e)

NOME E COGNOME DEL

PADRE:

PRENOM ET NOM DU PERE

NOME E COGNOME DELLA

MADRE:

PRENOM ET NOM (DE JEUNE FILLE) DE LA MERE

ALTRE INFORMAZIONI per il coniuge/convivente / INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

STATO CIVILE:
ETAT CIVIL

nubile/celibe separato/a vedova/o unione civile

coniugato/a **data e luogo del matrimonio**

divorziato/a **data e luogo del divorzio**

divorzio registrato in Italia

divorce enregistré en Italie

SI NO al Comune di

de la Commune de

PROFESSIONE:

PROFESSION

ALTRA CITTADINANZA:

AUTRE NATIONALITE

ANNO DI PRIMA EMIGRAZIONE: [][][][]

ANNEE DE 1ère EMIGRATION

PROVENIENTE DA :

PROVENANCE DE :

DAL : [][] / [][] / [][][][]

DEPUIS LE :

INDISPENSABILE / INDISPENSABLE

COMUNE ITALIANO DI ULTIMA RESIDENZA / ISCRIZIONE AIRE

OPPURE COMUNE DI ORIGINE DEI GENITORI (PER LE PERSONE NON NATE IN ITALIA)

..... PROVINCIA [][]

...

COMMUNE ITALIENNE DU DERNIER DOMICILE / INSCRIPTION AIRE (ou Commune d'origine des parents pour les personnes nées à l'étranger) :

"PROV." ITALIENNE

RICEVE LA CARTOLINA ELETTORALE: SI
RECEVEZ-VOUS LA CARTE ELECTORALE ITALIENNE : OUI

DAL COMUNE DI
DE LA COMMUNE DE

NO
NON

FIGLI MINORI

Enfants

Sesso : M F NOME / PRENOM COGNOME / NOM LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

Sesso : M F NOME / PRENOM COGNOME / NOM LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

Sesso : M F NOME / PRENOM COGNOME / NOM LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

**INFORMAZIONI FACOLTATIVE UTILI PER ALTRE PRATICHE CONSOLARI
CONIUGE, MADRE/PADRE DEI FIGLI (anche se straniero) E FIGLI MINORI NON ABITANTI CON IL DICHIARANTE
CONJOINT, MERE/PERE (même si étrangers) ET ENFANTS MINEURS N'HABITANT PAS AVEC LE DECLARANT**

1.
 NOME / PRENOM COGNOME / NOM RELAZIONE DI PARENTELA (CONIUGE / GENITORE FIGLI / FIGLIO / FRATELLO ETC.)

 COGNOME DA NUBILE / NOM DE JEUNE FILLE LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

 INDIRIZZO:
 ADRESSE VIA/PIAZZA RUE/PLACE COD. POST. / COD POSTAL

 CITTÀ / VILLE TELEFONO / TELEPHONE

2.
 NOME / PRENOM COGNOME / NOM RELAZIONE DI PARENTELA (CONIUGE / GENITORE FIGLI / FIGLIO / FRATELLO ETC.)

 COGNOME DA NUBILE / NOM DE JEUNE FILLE LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE

 INDIRIZZO:
 ADRESSE VIA/PIAZZA RUE/PLACE COD. POST. / COD POSTAL


 CITTÀ / VILLE TELEFONO / TELEPHONE

IL/LA DICHIARANTE
 LE/LA DECLARANT(E)

Luogo, data
 Lieu et date

.....
 firma per esteso / signature 

IL CONIUGE
 CONJOINT(E)

.....
 firma per esteso / signature 

**Il presente modulo dovrà essere firmato da entrambi i genitori in caso di figlio minorenni.
 Ce formulaire devra être signé par les deux parents s'il concerne un enfant mineur.**

**Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari ai sensi del
 Regolamento Generale sulla Protezione dei dati (UE) 2016/679 pubblicata sul sito del Consolato Generale.**

Inviare il formulario tramite posta ordinaria all'indirizzo:
Consolato Generale d'Italia, 14 rue Charles Galland, 1206 Ginevra